

## AN ROIINN OIDEACHAIS AGUS EOLAÍOCHTA

## SCRÚDÚ ARDTEISTIMÉIREACHTA, 1999

## GRÉIGIS — ARDLEIBHÉAL

(400 marc)

DÉ DÉARDAOIN, 23 MEITHEAMH — TRÁTHNÓNA, 2.00 go dtí 5.00

## 1. Freagair Roinn A nó Roinn B:

[50]

## A. Gréigis a chur ar:—

Aon uair amháin ba mhian le Créasas, rí na Lídiaigh le mórán blianta, cogadh a chur ar na Peirsigh. Chuir sé teachtairí chuig an aitheascal i nDeilfe le bronntanais fíoráille. Is amhlaidh a bhí sé chomh muiníneach sin as an aitheascal seo go raibh beartaithe aige ar ghlacadh go hiomlán lena fhreagra. Nuair a tháinig na fir i láthair, d'fhiachaigh siad an n-éireodh go maith le Créasas san ionsaí seo. D'fhreagair an dia, "má dhéanann an rí é seo, millfidh sé impireacht mhór." Rinne na Lídiaigh an tionradh, ach tharla tubaiste ábhalmhór dóibh. Ar an gcaoi seo chuir Créasas deireadh le impireacht mhór, níorbh í impireacht na bPeirseach, áfach, ach a impireacht féin.

aitheascal: τὸ χρηστήριον;   impireacht: ἡ ἀρχή.

## NÓ

## B. Léigh an sliocht seo a leanas agus freagair, i nGaeilge, na ceisteanna a leanann é:—

(Meabhraíonn Déamóstainéas do na hAithnígh conas a chuaigh an-drochscéala i bhfeidhm orthu.)

Ἐσπέρα μὲν γὰρ ἦν, ἵκε δ’ ἀγγέλλων τις πρὸς τοὺς πρυτάνεις ὡς Ἐλάτεια κατεύληπται, καὶ μετὰ ταῦθ’ οἱ μὲν εὐθῦς ἔξαναστάντες μεταξὺ δειπνοῦντες τούς τ’ ἐκ τῶν σκηνῶν τῶν κατὰ τὴν ἀγορὰν ἐξεῖργον καὶ τὰ γέρρῳ ἐνεπίμπρασαν, οἱ δὲ τοὺς στρατηγοὺς μετεπέμποντο καὶ τὸν σαλπιγκτὴν ἐκάλουν· καὶ θορύβον πλήρης ἦν ἡ πόλις. τῇ δ’ ὑστεραίᾳ, ἅμα τῇ ἡμέρᾳ, οἱ μὲν πρυτάνεις τὴν βουλὴν ἐκάλουν, ὑμεῖς δὲ εἰς τὴν ἐκκλησίαν ἐπορεύεσθε, καὶ πρὶν ἐκείνην χρηματίσαι, πᾶς δὲ δῆμος ἀνω καθῆτο. καὶ μετά ταῦθ’ ὡς ἥλθεν ἡ βουλὴ καὶ ἀπῆγγειλαν οἱ πρυτάνεις τὰ προσηγγελμέν’ ἔαντοις, καὶ τὸν ἥκοντα παρήγαγον κάκεῖνος εἴπεν, ἥρωτα μὲν δὲ κῆρος “Τίς ἀγορεύειν βούλεται;” παρήιει δὲ οὐδείς. πολλάκις δὲ τοῦ κήρυκος ἐρωτῶντος, οὐδὲν μᾶλλον ἀνίστατ’ οὐδείς, ἀπάντων μὲν τῶν στρατηγῶν παρόντων, ἀπάντων δὲ τῶν ḥητόρων, καλούσης δὲ τῆς πατρίδος τὸν ἐροῦνθ’ ὑπὲρ σωτηρίας.

οἱ πρυτάνεις: an chomhairle cheannais;   τὰ γέρρα: bothanna caolaigh;   ἐμπίμπρημι: dóim;   σαλπιγκτής: trumpadóir;   χρηματίζω: téim i gcomhairle;   ἀγορεύω: labhraím.

- (a) Cén scéala a bhí ag an teachtaire? (6)
- (b) Cad a bhí ar siúl ag na daoine a dhóigh na bothanna caolaigh nuair a tháinig an scéala chucu? (6)
- (c) Lasmuigh de na bothanna a dhó, cad eile a rinne an dream daoine seo? (6)
- (d) Cathain a tionóladh an Chomhairle? (6)
- (e) Cad a rinne na cathróirí? (5)
- (f) Cad a dúirt an chomhairle cheannais leis na cathróirí, agus cé eile ar tugadh i láthair chun labhartha? (7)
- (g) Cad a bhí á lorg ag an aralt, agus cén toradh a fuair sé? (7)
- (h) De réir mar a deir Déamóstainéas, cé air a raibh a dtír ag glaoch? (7)

2. Gaeilge a chur ar thrí cinn ar bith de na sleachta A, B, C, D. (Tá na sleachta go léir sa cheist seo ar chomh-mharc):

[180]

### A.

(Is dea-chomhartha é sraoth, dar le Seineafón, agus deir sé go bhfuil na déithe ag taobhú leis na Gréagaigh.)

Tu Óto δὲ λέγοντος αὐτοῦ, πτάρνυται τις ἀκούσαντες δ’ οἱ στρατιῶται πάντες μιᾶς ὁρμῇ προσεκύνησαν τὸν θεόν, καὶ Ξενοφῶν εἶπε· “Δοκεῖ μοι, ὃ ἄνδρες, ἐπεὶ περὶ σωτηρίας ἡμῶν λεγόντων οἰωνὸς τοῦ Διὸς τοῦ σωτῆρος ἐφάνη, εὔξασθαι τῷ θεῷ τούτῳ θύσειν σωτήρια, ὅπου ἀν πρῶτον εἰς φιλίαν χώραν ἀφικώμεθα. καὶ ὅτῳ δοκεῖ ταῦτ”, ἔφη, “ἀνατεινάτω τὴν χεῖρα.” καὶ ἀνέτειναν ἄπαντες. Οἱ δῆρχετο πάλιν ὥδε·

“Ἐτύγχανον λέγων ὅτι πολλαὶ καὶ καλαὶ ἐλπίδες ἡμῖν εἶεν σωτηρίας. πρῶτον μὲν γὰρ ἡμεῖς μὲν ἐμπεδοῦμεν τοὺς των θεῶν ὄρκους, οἱ δὲ πολέμοι ἐπιωρκήσασι τε καὶ τὰς σπονδὰς καὶ τοὺς ὄρκους λελύκασιν. τούτων δ’ οὕτως ἐχόντων, εἴκος τοῖς μὲν πολεμίοις ἐναντίους εἶναι τοὺς θεούς, ἡμῖν δὲ συμμάχους.”

SEINEAFÓN (60)

πτάρνυμαι: ligim sraoth; προσκυνέω: adhraim, umhlaím do; οἰωνός: comhartha, tuar; εὗχομαι: tugaim móid, geallaim; ἀνατείνω: ardaím; ἐμπεδόω: seasaim le, comhlíonaim; ἐπιωρκέω: tugaim fianaise bhréige; εἴκος: dealraíonn sé.

### B.

(Nuair a fheiceann Brasidas an namhaid ag loiceadh, téann sé ar ionsaí buach.)

Ἐν δὲ τούτῳ Βρασίδας, ὡς ὁρᾷ τὸ στράτευμα τῶν Ἀθηναίων κινούμενον, λέγει τοῖς μεθ’ ἑαυτοῦ· “Οἱ πολέμοι ἡμᾶς οὐ μένουσιν δηλοῦ δὲ τῶν τε δοράτων τῇ κινήσει καὶ τῶν κεφαλῶν. ἀλλὰ τάς τε πύλας τις ἀνοιγέτω ἐμοὶ, καὶ ἐπεξίωμεν ὡς τάχιστα θαρσοῦντες.” καὶ ὁ μὲν κατὰ τὰς το σταύρωμα πύλας ἐξελθὼν ἔθει δρόμῳ· καὶ προσβαλὼν τοῖς Ἀθηναίοις, πεφοβημένοις τε ἄμα τῇ σφετέρᾳ ἀταξίᾳ καὶ τὴν τόλμαν αὐτοῦ ἐκπελληγμένοις, κατὰ μέσον τὸ στράτευμα τρέπει. καὶ ὁ Κλεαρίδας ἄμα κατὰ τὰς Θρακίας πύλας ἐπεξελθὼν τῷ στρατῷ ἐπεφέρετο. ξυνέβη τε τῷ ἀδοκήτῳ ἀμφοτέρωθεν τοὺς Ἀθηναίους θορυβηθῆναι, καὶ τὸ εὐώνυμον κέρας αὐτῶν εὐθὺς ἔφυγε.

TUICIDIDÉAS (60)

δηλοῦ: is léir; κίνησις: gluaiseacht; εἴωθα: tá taithí agam ar; θαρσέω: táim dóchasach; σταύρωμα: babhún, ceantar daingean; θέω: rithim; ξυνέβη: tharla sé; ἀδόκητον: gan choinne; εὐώνυμος: clé.

### C.

(Nuair a fhaigheann Electra amach cé hé féin, beannaíonn sí don fhear faoi mar a bheadh a hathair ann a tharntháil Orestes agus í féin. Ansin guionn sí chun Apolló.)

**ΗΛΕΚΤΡΑ**  
τίς οὗτός ἐστ’, ἀδελφέ; πρὸς θεῶν, φράσον.

**ΟΡΕΣΤΗΣ**  
οὐκ οἷσθ’ ὅτῳ μ’ ἔδωκας εἰς χέρας ποτέ;

**ΗΛΕΚΤΡΑ**  
ἡ κεῖνος οὗτος, ὅν ποτ’ ἐκ πολλῶν ἐγὼ  
μόνον προσηγόρων πιστὸν ἐν πατρὸς φόνῳ:

**ΟΡΕΣΤΗΣ**  
ὅδ’ ἐστί· μή μ’ ἔλεγχε πλείοσιν λόγοις.

**ΗΛΕΚΤΡΑ**  
ὦ φίλτατον φῶς, ὦ μόνος σωτῆρ δόμων  
Ἄγαμέμνονος, πῶς ἥλθες; ἢ σὺ κεῖνος εἰ,  
ὅς τόνδε κάμ’ ἔσωσας ἐκ πολλῶν πόνων;  
χαῖρ, ὡς πάτερ· πατέρα γάρ εἰσορᾶν δοκῶ.  
χαῖρ· ἵσθι δ’ ὡς μάλιστά σ’ ἀνθρώπων ἐγὼ  
ἥχθηρα καῦφίλησ’ ἐν ἡμέρᾳ μιᾶς.  
ἄναξ Ἀπολλον, ἔλεως αὐτῶν κλύε,  
ἐμοῦ τε πρὸς τούτουσιν, ἢ σε πολλὰ δὴ  
ἀφ’ ὃν ἔχοιμι λιπαρεῖ προύστην χερί.

SOFACLÉAS (60)

φράξω: deirim; φόνος: dúnmarú; ἔλεγχω: ceistím; ἵσθι: bíodh a fhios agat; ἔχθαιρω: is fuath liom; ἔλεως: go fabhrach; λιπαρής: ag impí; προίσταμαι: seasaim os comhair.

## D.

(Ardaíonn Poiséadón stoirm. Tuigeann Odaiséas ce chomh cruinn is a bhí na tairngreachtaí a rinne an bandia.)

“Ως εἰπὼν σύναγεν νεφέλας, ἐπάραξε δὲ πόντον  
χερσὶ τρίαιναν ἐλών πάσας δ’ ὁρόθυνεν ἀέλλας  
παντοίων ἀνέμων, σὺν δὲ νεφέεσσι κάλυψε  
γαῖαν ὅμοῦ καὶ πόντον ὅρώρει δ’ οὐρανόθεν νύξ.  
καὶ τότ’ Οδυσσῆος λύτο γούνατα καὶ φίλον ἥτορ  
ὅχθησας δ’ ἄρα εἶπε πρὸς δὲν μεγαλήτορα θυμόν·  
“Ὦ μοι ἔγῳ δειλός! τί νῦν μοι μῆκιστα γένηται;  
δειδῶ μὴ δὴ πάντα θεά νημερτέα εἴπεν,  
ἢ μ’ ἔφατ’ ἐν πόντῳ πρὶν πατρίδα γαῖαν ἵκεσθαι  
ἄλγε ἀναπλήσειν τὰ δὲ δὴ νῦν πάντα τελεῖται.  
οἶοισιν νεφέεσσι περιστέφει οὐρανὸν εὐρὺν  
Ζεύς!”

HÓIMÉAR (60)

νεφέλη agus νέφος: scamall; τρίαινα: tríinn; ἀέλλα: buaifeach gaoithe; ὁρνυμ: bogaim, leathaim; λύομαι: táim ag éirí lag; ἥτορ: croí; ὥχθέω: táim cráite; μῆκιστα: faoi dheireadh; νημερτής: fíor; ἄλγος: pian, crá.

### 3. Freagair Roinn A nó Roinn B sa cheist seo:—

[80]

#### A.

(i) Gaeilge a chur ar:— (50)

καύσαντες οὖν πυρὰ πολλὰ ἐχώρουν ἐν τῇ νυκτὶ καὶ αὔτοῖς, οἷον φιλεῖ καὶ πᾶσι στρατοπέδοις, μάλιστα δὲ τοῖς μεγίστοις, φόβοι καὶ δείματα ἐγγίγνεσθαι, ἄλλως τε καὶ ἐν νυκτὶ τε καὶ διὰ πολεμίας καὶ ἀπὸ πολεμίων οὐ πολὺ ἀπεχόντων ιοῦσιν, ἐμπίπτει ταραχὴ καὶ τὸ μὲν Νικίου στράτευμα, ὡσπερ ἥγειτο, ξυνέμενε τε καὶ προύλαβε πολλῷ, τὸ δὲ Δημοσθένους, τὸ ἴμισυν μάλιστα καὶ πλέον, ἀπεσπάσθη τε καὶ ἀτακτότερον ἐχώρει.

ἄμα δὲ τῇ ἔω ἀφικνοῦνται ὅμως πρὸς τὴν θάλασσαν, καὶ ἐσβάντες ἐξ τὴν ὁδὸν τὴν Ἐλωρίνην καλονυμένην ἐπορεύοντο, ὅπως, ἐπειδὴ γένουντο ἐπὶ τῷ ποταμῷ τῷ Κακυπάρει, παρὰ τὸν ποταμὸν ἴοιεν ἀνω διὰ μεσογείας· ἥλπιζον γὰρ καὶ τοὺς Σικελοὺς ταύτῃ οὓς μετεπέμψαντο ἀπαντήσεοθαι.

THE INTELLECTUAL REVOLUTION.

(ii) Freagair trí cinn ar bith de na ceisteanna seo a leanas. (Gabhann deich marc le gach ceist acu):— (30)

- (a) Cad a tharla ina dhiaidh sin do Dhéamóstainéas agus do na fir a bhí ina theannta?
- (b) Scríobh gearrchuntas ar Nikias mar cheannasaí.
- (c) Mínigh modh ἴοιεν agus modh ἀπαντήσεοθαι a bhfuil líne fúthu thuas.
- (d) Rianaigh ról Hearmacraitéis.
- (e) Cén fáth ar chinn na hAithnígh ar fhórsa a chur go dtí an tSicil?

## B.

- (i) Gaeilge a chur ar:—

(50)

OI. οὗτος σύ, πρέσβυ, δεῦρό μοι φάνει βλέπων  
ὅσ' ἀν σ' ἔρωτῷ. Λαῖον ποτ' ἡσθα σύ;  
ΘΕ. ἢ, δοῦλος οὐκ ἀνητός, ἀλλ' οἴκοι τραφείς.  
OI. ἔργον μεριμνῶν ποῖον ἢ βίον τίνα;  
ΘΕ. ποίμναις τὰ πλεῖστα τοῦ βίου συννειπόμην.  
OI. χώροις μάλιστα πρὸς τίσι ξύναυλος ὥν;  
ΘΕ. ἦν μὲν Κιθαιρών, ἦν δὲ πρόσχωρος τόπος.  
OI. τὸν ἄνδρα τόνδ' οὖν οἰσθα τῇδε πον μαθών;  
ΘΕ. τί χρῆμα δρῶντα; ποῖον ἄνδρα καὶ λέγεις;  
OI. τόνδ' ὅς πάρεστιν ἢ ξυναλλάξας τί πον;  
ΘΕ. οὐχ ἀστε γ' εἰπεῖν ἐν τάχει μνήμης ἄπο.  
ΑΓ. κοῦδέν γε θαῦμα, δέσποτ. ἀλλ' ἐγὼ σαφῶς  
ἀγγὼτ' ἀναμνήσω νν. ενδ γάρ οἶδ' ὅτι  
κάτοιδεν ἥμος τὸν Κιθαιρῶνος τόπον  
ὅ μὲν διπλοῖσι ποιμνίοις, ἐγὼ δ' ἐνι  
ἐπλησίαζον τῷδε τὰνδρὶ τρεῖς ὅλους  
ἔξ ἥρος εἰς ἀρκτοῦρον ἐκμήνους χρόνους.

A WORLD OF HEROES

- (ii) Freagair **trí cinn** ar bith de na ceisteanna seo a leanas. (Gabhann deich marc le gach ceist acu):— (30)

- (a) Cá as ar tháinig an teachtaire? Cén fáth ar tháinig sé go Thebes?
- (b) Cén fáth ar glaodh ar an aoire chun an pháláis?
- (c) An líne seo a leanas a scannadh, na cainníochtaí a mharcáil agus an mheadracht a ainmniú:  
*κτέιναμεν, ἢ γῆς φυγάδας ἐκπεμψαμεθα.*
- (d) Rianaigh go hachomair ról Chréóin sa dráma.
- (e) Nótá gairid a scríobh ar na lochtanna atá le sonrú, dar leat, i gcarachтар Éideapúis.

4. Freagair **trí cinn** de na ceisteanna seo a leanas. Ní mór ceist **amháin** ar a laghad a roghnú as Roinn A, agus ceist **amháin** as Roinn B. Is féidir an **tríú ceist** a roghnú as Roinn A nó as Roinn B. (Gabhann tríocha marc le gach ceist acu):—

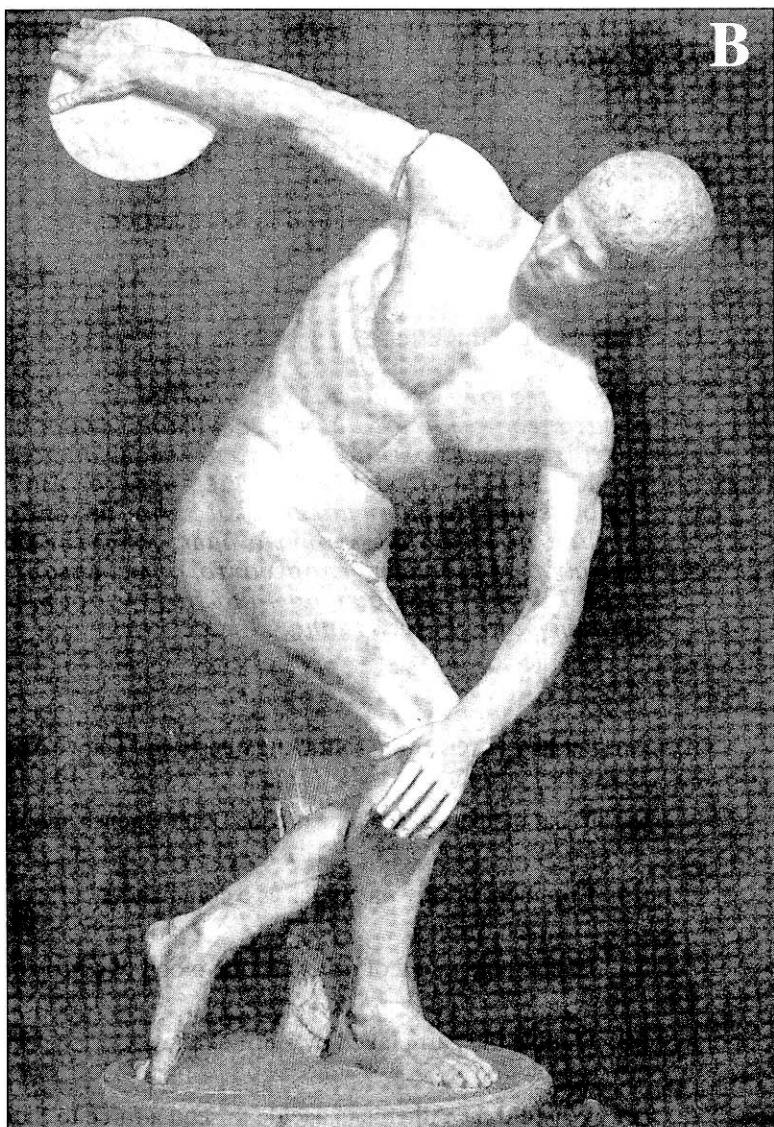
[90]

## A.

- (i) Liostaigh **trí** eachtra thábhachtacha a tharla sna blianta 432 – 427 R.Ch. Tabhair mionchuntas ar cheann amháin acu agus luaigh cén tábhacht a bhain leis an eachtra sin.
- (ii) Déan cur síos ar an bpáirt a bhí ag an bPeirs sa dara leath den Chogadh Peilpinseach (413 – 404 R.Ch.).
- (iii) Cur síos a dhéanamh ar an dul chun cinn a rinne an Mhacadóin idir 359 agus 336 R.Ch., agus fáthanna leis an dul chun cinn seo a chur i láthair.
- (iv) Scríobh go hachomair ar **dhá cheann** díobh seo a leanas: máirseáil an 10,000; cathanna Alastair; leasuithe Chleisthenes; córas rialtas na Spartach.

B.

- (i) Nóta a scríobh ar bheatha Shofaicleis **nó** Thuicididéis. An tábhacht a bhain leis mar scríbhneoir a phlé.
- (ii) Cur síos a dhéanamh ar phríomhghnéisithe na Seanchoiméide faoi mar atá le sonraí i saothar Arastofainéis. Creatlach an phlota de **cheann amháin** dá chuid drámaí a thabhairt.
- (iii) Mínigh an difríocht idir vásáí Dubh-Fhíoracha agus vásáí Rua-Fhíoracha. Ainmnigh ealaíontóir **amháin** agus déan cur síos ar vásáí **amháin** dá chuid a thaitníonn leat.
- (iv) Tar éis duit na Fótagraif **A**, **B**, **C** thíos a scrúdú, freagair **dhá cheann** de na ceisteanna seo a leanas:
  - (a) Cén foirgneamh a raibh an chuid de fhríos a thaispeántar i bhFótagraf **A** le feiceáil air? Scríobh nóta ar ábhar an fhríosa ina ionnláine agus déan trúcht ar an tsuí a bhfuil an t-ábhar churtha i láthair.
  - (b) Ainmnigh an dealbh i bhFótograf **B**. Déan trúcht ar dhearadh agus ar chríochnúlacht ceardaíochta na fíorach sin.
  - (c) Ainmnigh cineál na fíorach i bhFótograf **C**. Liostaigh na slite a bhfuil an fhíor seo difriúil le fíoracha baineanna sa ré chlasaiceach dhéanach?

**A****B****C**